**高原地基督教生命堂主日聯合崇拜**

***Christian Evangelical Mission Church in Highland Park***

二零一七年三月十九日下午一時半 March 19, 2017, 1:30 PM

|  |  |
| --- | --- |
| 司會Chairman:　 |  Mrs. Dolly Peng 　彭李蓉姊妹  |
| 講員Speaker: |  Rev. Andrew Wong 　黃宋來牧師 |
| 翻譯Translator: |  Ms. Fanny Tan 丁薛芳妮姊妹 |
| 司琴Pianist: |  Ms. Ying-Y Wong 王馮韺韺姊妹 |
| 司獻 Usher:  |  Mr. James Wang 王正茂弟兄 |
|  |  Mr.Chuh C Sieh 薛祝全弟兄 |
| 清潔Clean Up |  Mr. Yiu Kan Chan 陳耀根弟兄 |
|  |  Ms. Siew Kuan Lim 練戴秀群姊妹  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  **1**[**序　樂Prelude**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/000_Hymns.html) |  | *司琴Pianist* |
|  **2**[**宣　召**](http://www.biblica.com/bible/online-bible/niv/psalm/95/)**Call to Worship** | [詩篇95:6-7.](http://www.cemhp.org/cn/bible/psa/95.htm) | *司會Chairman* |
|  **3**[**頌讚詩Hymn of Praise**](http://www.cemhp.org/cn/AllHymns/007_Hymns.pdf) | [# 7](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T007_GreatIsThyFaithfulness.htm) | *眾立Cong. Stand* |
|  **4祈　禱Prayer** |  | *司會Chairman* |
|  **5**[**讀　經**](http://www.biblica.com/bible/online-bible/niv/psalm/106/)**Scripture Reading** | [詩篇Psalm 106:1-10](http://www.cemhp.org/cn/bible/psa/106.htm)(舊737頁) | *司會Chairman* |
|  **6**[**唱　詩Hymn**](http://www.cemhp.org/cn/AllHymns/511_Hymns.pdf) | [#511](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T511_InHisTime.htm) | *眾立Cong. Stand* |
|  **7報　告Announcement** |  | *司會Chairman* |
|  **8**[**獻　唱Anthem**](http://www.cemhp.org/cn/AllHymns/154_Hymns.pdf) | [#154](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T154_TanHymns.htm) | *成人詩班Adult Choir* |
|  **9證　道Sermon** |  | *黃宋來牧師Rev. Wong* |
| **10**[**回應詩Response**](http://www.cemhp.org/cn/AllHymns/323_Hymns.pdf) | [#323](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/T323_TanHymns.htm)(2x) | *眾立Cong. Stand* |
| **11奉　獻Offering** |  | *司獻Usher* |
| **12祈　禱Prayer**  |  | *眾立Cong. Stand* |
| **13**[**三一頌Doxology**](http://www.cemhp.org/cn/TanHymns/999_Hymns.html) |  | *眾立Cong. Stand* |
| **14祝　福Benediction** |  | *黃宋來牧師Rev. Wong* |
| **15阿們頌Threefold Amen** |  | *眾立Cong. Stand* |
| **16殿　樂Postlude** |  | *司琴Pianist* |

 **報 告 事 項**

1. 聚會前請將手機關機或是轉為振動，以避免影響聚會進行。
2. 今日崇拜後有茶點，歡迎大家留步同享美好團契.
3. 本周三晚八時於楊昭陸伉儷府上舉行查經禱告會，歡迎弟兄姊妹邀約親友踴躍參加 (弟兄姊妹若有代禱事項請聯絡黃牧師)。
4. 週五晚七時半於丁自強弟兄伉儷府上舉行青少年團契,歡迎青少年踴躍參加.
5. 美東區生命堂家庭退修會訂於05/26-29/2017假賓州迪爾斯大學舉行,題目：基督精兵.講員：方秀蘭傳道. 04/30之前報名：費用:四歲以上$ 130.00.

3-4歲:$ 50.00. 4/30以後:$ 400.00.有意參加者可上網或向黃牧師報名.

1. 上主日中文崇拜奉獻: $ 731.00..英文崇拜奉獻: $606.00.

週一餐館查經聚會奉獻:$500.00.

**Announcements**

1. Before the Service begins, please turn your cell phones to vibrate/silent or off to avoid disturbing the proceedings.
2. We welcome everyone to stay for refreshments after service.
3. On Wednesday night at 8:00 PM, there will be a Bible Study and prayer at Dr. & Mrs. Micky Yu’s house.
4. On Friday at 7:30PM there will be a youth fellowship at Mr. & Mrs. Jimmy tan’s house.
5. On May 26-29, 2017, we will have our annual family retreat at De Sales University Pennsylvania. Please see Rev. Wong for registration.
6. Last week’s offering: Chinese service: $ 731.00.English service: $606.00.

Monday Bible Study Offering : $ 500.00.

 本 週 金 句 This week’s Bible Verse

 我靠著那加給我力量的, 凡事都能作. 腓立比書4:13.

I can do all this through Him who give me strength. Philippians 4:13.